

日《朝日新闻》评中苏关系  
驻京记者吉田

说“中国为了同苏联对峙，除了同世界各地的中小国家调整关系外，在亚洲要大幅度地调整同日美之间的关系，在欧洲也要大幅度地调整同英法西德的关系，甚至要大幅度地调整同东欧各国的关系”

【本刊讯】《朝日新闻》十一月十八日刊登一篇该报驻北京记者吉田十七日写的评述中苏关系的报道，摘要如下：

北京正在发生的各种具体迹象表明，中国领导在其世界政策中，把它同苏联领导的关系，明确地定为“主要矛盾”。中国对另一个“超级大国”——美国，把它看作“老牌帝国主义”，从而没有放松警惕，但，与最近对苏联的严峻批判相比较，明显地把美国摆在“次要矛盾”的位置上。这个布局反映，中国考虑到越南

战争停火后的亚洲形势和最近要召开的欧安会等，认为今后最大的“敌人”，与其说是美帝国主义，不如说是苏联修正主义。

这种倾向如果继续发展下去，中国领导为了同苏联领导对峙，除了同世界各地的中小国家调整关系外，在亚洲要大幅度地调整同日美之间的关系，在欧洲也要大幅度地调整同英、法、西德的关系，甚至要大幅度地调整同东欧各国的关系。

也可以说，现在已经产生了在某种情况下形成国际统一战线的现实可能

性。

最近，当地（北京）报纸的言论，特别突出的是，中国对包括苏联的核武器在内的裁军政策进行了严厉的谴责。

对于美国，中国虽然攻击它拖延越南战争的政策，但其调子没有像批判苏联那样严峻。最近美国访问中国的各界各阶层人士不断增加，也是一个不可忽视的现象。这些现象表明，中国一方面避免把尼克松政权推入困境，另一方面要求美国在同北越政府达成的九项和平协议草案上签字。

看来，中国要努力支援柬埔寨的西哈努克亲王，以备在越南实现和平后在整个印支实行停火。在北京的外交消息灵通人士认为，中国的最大的目的是，要牵制苏联的动向。苏联企图排除西哈努克亲王，以便在朗诺政权和（柬埔寨）当地的解放力量之间寻求妥协。

另外，在日中邦交正常化后，中国的对外政策发生了很大变化。中国领导几乎没有像过去那样批判日美关系的现状，反而对日本国民要求苏联归还北方领土寄予强烈的关心。

与此相关联，据中国

可靠的权威人士暗示，中国认为为了对付来自北方的威胁，日本拥有一定的自卫力量，而且，在现阶段保持日美安全条约，是不得已的。尽管中国的这一见解，乍一听来，令人感到不可理解。另外，这也反映了中国对苏联的不信任：即苏联把包括火箭部队在内的一百三十万军队配备在中苏边境和蒙古，而且，三年多的边境谈判几乎没有进展。

再看欧洲，中国正密切地注视着最近将要召开的欧安会的结果。

在联合国大会上，中国外交部副部长乔冠华刚刚谴责了苏联的不使用武力和永远禁止使用核武器的提案，之后，就访问了英国等西欧各国。而且，对外贸易部部长白相国也在这前后，访问了匈牙利和南斯拉夫等东欧各国，这不能不说是采取对“两个超级大国”，特别是对苏联的牵制措施。中国最近邀请阿尔巴尼亚和罗马尼亚党政代表团，举行了旨在加强友好和团结的重要会谈。中国对阿尔及利亚等代表团也在暗中谴责苏联舰队在地中海的活动。人们认为，这也是对苏批判的一环，从而不容忽视。

美《明星晚报》和华盛顿每日新闻》文章

《在停息一段之后越南斗争还会再起》

【本刊讯】美《明星晚报》和华盛顿每日新闻》十一月二日刊登克罗斯比·诺伊斯写的一篇文章，题为《在停息一段之后，越南斗争还会再起》，摘要如下：

为制订越南停火和政治解决办法的确切条款而进行的最后努力中的讽刺是，它们大概将同决定这个国家的未来毫不相干。

如果过去的教训还有一点用的话，写在纸上的解决方案远远不如在正式协定上签字的人们的意图来得重要。而今天，同过去一样，这方面的前景不是令人鼓舞的。

任何一方破坏这个协定的机会仍然是文明

了。从来没有制订出一个能在两个决心消灭对方的不共戴天的敌人之间建立起和平与和睦的外交方案。

在许多注视越南局势的人看来，在拟议中的解决办法的已知条款中，有一些具有强烈的幻想因素。由西贡和越共两方面的军官组成的军事委员会来仲裁停火的主意是不能想象的。阮文绍政权和越共临时革命政府就最后政治解决的形式会谈谈判成功，将会使许多人感到有些异想天开。

确实，允许在南越腹地原封不动地保存大约十五万人的敌对部队，而又规定他们的武器和装备在

【美新处华盛顿十一月十七日电】（国际新闻处采访白宫新闻的记者：亚历山大·沙利文）题：美国希望基辛格—黎德寿会谈成功

白宫希望恢复后的越南和谈取得成功的结果，如果河内以它上月所表现的诚意参加会谈的话。

白宫新闻秘书齐格勒是在十一月十七日宣布基辛格博士和北越的黎德寿之间的秘密会谈将于十一月二十日在巴黎恢复时，说这番话的。

齐格勒说，华盛顿方面将以一种“建设性的态度”参加会谈。

齐格勒说，河内和华盛顿两周前已经在原则上达成协议，决定基辛格—黎德寿再次举行会谈，接着就会谈的日期和宣布的日期达成协议。

他说，“同北越交换意见的过程是一个继续的过程”，因为基辛格博士在十月二十六日要求再次举行会谈。

当记者问道，十一月二十日的会议是否将是越南实现和平前的最后会议时，齐格勒追述了同记者交换的意见。他说，他不能“在一次谈判开始之前”预示“谈判后会出现什么情况”。但是他说，他预料，“在谈判过程中和谈判之后，都将同南越进行密切磋商”。

他说，尼克松总统希望越南问题“以正当的办法尽快得到解决。如果对方以同样的态度……以在自十月八日以来的会议上表现的诚意……参加（谈判会议），我们将预料会取得成功的结果。”

记者问，最后达成的协定是否将包括在老挝和柬埔寨及越南同时实行停火。

齐格勒回答说，他“丝毫不准备同你们谈及谈判的内容。”

齐格勒对记者们说，如果达成一项协定，他将“在适当的时候”向他们宣布签署的细节。

【合众国际社华盛顿十一月十七日电】齐格勒说，在这次会议后同河内和西贡的磋商不能被看做是最后一轮会谈的一部分。

他指出，这项协定将不在巴黎会议上签署，而将在一个较长的日期签署。

美新处采访白宫新闻的记者报道

《美国希望基辛格—黎德寿会谈成功》

信，以致会使许多人断定，它根本不会实行。无疑，停火是能够安排出来的，它持续的时间将长久得足以使剩下的美军撤退和交换战俘。但是，在这以后，在几周或几个月内，一个合理的假设一定是：为设法实现和解而进行的努力将会失败，斗争将要恢复，规模或许要小得多，但仍然是非常认真的。

当然，除非北越人突然急于达成协议的心情标志着他们自己对他们军事胜利的可能性的估计有了真正的改变。如果河内领导人决定放弃这场冲突，那么战争的确可能真正结束，不管随之而来的政治解决办法是什么。如果不是这样，那么，华盛顿和河内之间谈判的“最后解决办法”的正式条款究竟是什么样的，那是没有多大关系的。

阮文绍十八日召开「国家安全委员会会议」

西贡《最新消息报》说伪政权「三项基本原则立场未变」

【合众国际社西贡十一月十九日电】阮文绍总统十八日召开了国家安全委员会会议，显然是为了讨论北越提出的结束越战的解决方案。会议创纪录地进行了五小时。

会议是上午八时在独立宫内开始的，开会的目的没有透露。

但是据一些接近总统的人士说，下一个行动将在下星期一美国总统顾问基辛格同北越代表黎德寿在巴黎会晤的时候采取。

这些人士否认已经定出签署协定的期限。

出席会议的人有副总统陈文香，总理陈善谦，外长陈文林，参谋长联席会议主席高文园将军，对外事务顾问阮富德，总统新闻秘书黄德雅。

上述人士说，这些人在会上听到了如下明确无误的话：西贡政府不急于从目前的立场上再作很多的妥协。

【美联社西贡十一月十八日电】阮文绍总统今天接连第二天召开了国家安全委员会会议。

【最新消息报】引述一位高级人士的话说，那些说北越和南越对于和平协定的态度已经软化的消息是“出自想象”。

【最新消息报】引述这位未披露姓名的人士的话说，南越仍然认为自己的三项基本原则是正确的，不愿在这些原则上作任何妥协。

该报引述这位人士的话说：“凡是不遵守这三项原则的和平都是在投降下实现的和平。”

陈文林外交部长十一月十三日在一次讲话中提出的这三项原则是：

一，北越部队从南越全部撤走。

二，按照一九五四年日内瓦协议重新确立在十七度线的非军事区。

三，拟议中的民族和解与和睦委员会必须不是作为政府机构而是作为一个独立的机构行使职能。

【法新社西贡十一月十八日电】【最新消息报】报道，南越的国家安全委员会今天重申，西贡不能同意以“签署一项临时停火协定”作为争取和平的基础。

这家西贡报纸报道了今天上午国家安全委员会在阮文绍总统主持下举行了七小时半的会议上作出的决定。这则报道中说，对于西贡提出的和平解决三项基本原则，“越南共和国的立场并未改变”。

英 报 道 《东欧接受参加关于减少军队会谈的邀请》

西德外长谢尔谈对中欧共同均衡减少军事力量会议的看法

【本刊讯】英【卫报】十一月十七日刊登福斯特十一月十六日从波恩发回的一篇文章，题为《东欧接受参加关于减少军队的会谈的邀请》，摘要如下：

这里官方和外交界人士今天说，苏联，波兰，匈牙利和捷克斯洛伐克已经在私下接受了北大西洋公约组织发出的讨论共同均衡减少军事力量问题的邀请。据我了解，波恩政府已经得到关于将接受邀请的保证。

波恩希望这会使得美国人参加一项关于在这里保持一定数量的军队——即使是人数很少——的协定，从而阻止他们把他们的军队完全撤出欧洲。这是西德竭力主张签订一项共同均衡减少军事力量协定所要达到的主要目的。谢尔显然认为，这个目的现在可以实现，虽然限制战略武器会谈将继续举行。

谢尔在今天详细论述欧洲安全问题时，就共同均衡减少军事力量会议发表了以下的看法：

1，现在的意图是：美苏限制战略武器的直接会谈和共同在欧洲减少军事力量的会谈应当“平行地继续下去和开展”，也许要进行很长的时间。

2，共同减少军事力量会谈的目的将是保持北大西洋公约组织国家同华沙条约组织国家之间现在在中欧的那种力量均势，但是要在比较低的和代价比较小的水平上重新确立这种均势。

3，这些会谈决不能导致北大西洋公约组织的削弱。

4，从北大西洋公约组织的观点来看，下述这样一种共同减少在欧洲的军事力量是“不可能的”：将使现在驻扎在土耳其和挪威对面的苏联军队的力量增强。北大西洋公约组织将坚持俄国人必须撤退他们的军队，并且不是从侧面撤退到他们将对北大西洋公约组织的侧翼构成更大威胁的阵地上去。

5，这些会谈大概将分三个阶段——举行外长会议来确定大家协议的原则，举行专家会议来寻找

把这些原则付诸实施的办法，再由外长或国家元首举行一次会议来草拟最后条约。

6，将设立一个常设秘书处或理事会来监督这个条约的实施。谢尔说，西德希望把这项任务交给一个现有的联合国机构，但是其他西方国家希望设立一个特别机构。如果将设立一个特别机构，西德将建议把它设在柏林。

谢尔事实上是说，这个共同均衡减少军事力量的会议将是西德四年多来的外交努力的结果。

据我了解，西德的目的之一是要让美国参加一项关于减少军事力量的欧洲局部协定，以便约束美国，使它至少在欧洲土地

上保持经国际商定的士兵人数。

西德政府是受了限制战略武器会谈的推动。如果召开一次共同均衡减少军事力量的会议，那将会阻止俄国和美国“瞒着欧洲”达成一项可能中止美国对西欧承担的义务，而还没有规定任何代替办法的协议。但是谢尔说，现在限制战略武器会谈和共同均衡减少军事力量会谈可能平行地进行。

在目前正陷入选举热潮中的波恩，谢尔的宣布没有博得什么喝采。这个决定是在投票前三天作出的。这大概证明这里人们的下述猜想是有道理的：政府是想在本周取得一个外交上的胜利。

谢尔说西德准备同匈牙利建交

【德新社波恩十一月十七日电】外交部长谢尔在自由民主党今天在这里的萨尔布吕肯举行的一次会议上说，西德准备同匈牙利建立外交关系。

谢尔表示欢迎匈牙利共产党中央委员会昨天发

表的声明，声明说，使布达佩斯同波恩的关系正常化的条件正在“成熟”中。

鉴于十一月二十二日将在赫尔辛基举行欧洲安全和合作会议的多边筹备会议，这个决定就具有特别重要的意义。

美 报 文 章 《马祖罗夫——正在发迹的苏联政治家》

【本刊讯】美【基督教科学箴言报】十一月十六日刊登保罗·沃尔写的一篇报道，题为《马祖罗夫——正在发迹的苏联政治家》，摘要如下：

注意基里尔·马祖罗夫。

他在西方几乎是没名气的。但是，在俄国他已经是十分惊人的经历表明，他可能担任克里姆林宫的高级职务。

马祖罗夫现年五十多岁，他是年龄太大的政治局里较年轻的委员之一，他以惊人的速度在政治局里取得了杰出的地位，包括被任命为柯西金手下的两名第一副总理之一。现在看来他好象是目前以前以勃列日涅夫为首的党领导的主要人选。

马祖罗夫是一个强硬路线派，武装部队的《红星报》提到他的次数超过其他任何一个政治局委员。但是，他主要是一个专家治国论者，他长期来专门研究运输和农业。

马祖罗夫的主要政治资本之一是他同勃列日涅夫的亲密关系。他一再地被分配到战略上重要的，政治上棘手的任务，从阿富汗到北朝鲜，从越南到中东。

在一九六八年，他接见了东德和波兰政府的高级领导人。在一九七〇年和一九七一年，他代表克

里姆林宫去北朝鲜。

去年，他伴同波德戈尔内去河内，三个月前，他主持了北越国庆节的庆祝会。在九月，他接见了北越参加巴黎和谈的首席代表黎德寿。

在苏联同阿拉伯事务方面，马祖罗夫今年早些时候率领了苏联党政代表团访问叙利亚。在八月，他同勃列日涅夫、柯西金和苏斯洛夫一起参加了同埃及总统萨达特的谈判。

本月早些时候，俄国庆祝布尔什维克革命纪念日。这种庆祝活动的主要项目之一——重要的演说——出现了一个有趣的差别。

马祖罗夫讲了话——这是一种很高的荣誉。直到第二次世界大战之后，这种演说每年是由斯大林发表的。据信，马祖罗夫是两次被选上享受这种荣誉的唯一的政治局委员。他第一次在革命周年纪念日是讲话是在一九六八年，那是在占领捷克斯洛伐克以后。

在今年举行庆祝活动的正式场面上，出现了这种差别。当马祖罗夫讲话时，总书记勃列日涅夫坐在讲台的后面。

马祖罗夫在他的讲话中所说的有三方面是意味深长的：

——他说，伏尔加河流域，苏联南部和中部发

【合众国际社波恩十一月十七日电】（记者：约瑟夫·格里格）几周来由于发表小站竞选演说，他们的声音都嘶哑了。他们的眼睛都睁不开了，他们脸上有倦容。

但是，西德的三个主要政党的领导人今天投入了为星期日（十九日）的全国议会选举而进行的决定性的最后一轮竞选活动，他们要在可能决定选举结果的剩下的成千成万名尚未决定投谁的票的选民当中去寻找支持者。

这个国家的四千零八十万选民——其中妇女选民要比男子选民多二百八十万——将在星期日投选举票来决定到底是勃兰特总理再当四年社会党领导的联合政府的首脑，还是将由基督教民主联盟和这个党不太知名的领导人巴泽尔所替换。

在不疲倦地到处发表小站竞选演说的勃兰特预定在威斯特伐利亚举行的五个集会上发表讲话，最后将于今晚在鲁尔工业区的埃森举行的一次群众大会上讲话。

巴泽尔正在德国西南部的卡尔斯鲁厄和弗赖堡发表讲话。

勃兰特的自由民主党联合政府中的伙伴，外交部长谢尔，打算乘直升飞机来往于美因茨，萨尔布吕肯，奥伯豪森，杜伊斯堡和法兰克福等城市之间发表五次演说。

最近一次民意测验表明最后双方得的票数可能非常接近，虽然很可能勃兰特的社会民主党在他们的自由民主党同盟会再一次在议会中取得微弱的多数。

他们估计基督教民主联盟大概会赢得百分之四十六点五至百分之四十七的票数，社会民主党会赢得百分之四十五至百分之四十五点五的票数，而自由民主党可能会赢得百分之六至百分之七的票数。

勃兰特的声音已越来越嘶哑了。他着重指出他为改善同共产党东欧的关系而作出的努力和他在上周同东德缔结的睦邻条约。

西德三个主要政党开展最后一轮竞选斗争

金总理在九月三十日中央计划委员会上的讲话要求停建一切不是绝对需要的新企业。这两个人的看法有明显的分歧。

马祖罗夫在讲到苏联的历史使命时提到了以先锋队共产党领导的“工人阶级”是“进攻的阶级”，这是在十一月三日的《红星报》的长文章中第一次公开使用的新提法。

其含义是，苏联是作为“解放工人的战士和社会革命的旗手来完成它的国际义务的”，它是未来潮流的代表，而资本主义世界正在消亡。

苏刊攻击我《红旗》关于学世界史的文章

【塔斯社莫斯科十一月十七日电】《共产党人》杂志指出，中国《红旗》杂志刊登的一篇关于世界史问题的指示性文章“实质上是在宣扬沙文主义和中国中心主义”。

苏共中央政治理论刊物在分析史军在《红旗》一九七二年第四、五、六期发表的有关世界史问题的文章时强调指出，该文“是为了一定的政治目的而写的”。

“这个目的就是：从毛主义反科学的大国主义立场出发，伪造历史发展进程，将全人类进步的主要结果一笔勾销，特别是歪曲历史性的革命过程，把世界社会主义同帝国主义混为一谈，把一切革命运动都简单地说是民族解放运动，并且

把中国说成是‘第三世界’的先锋和首领，为毛主义必然在世界范围内取得胜利提出根据’。

《共产党人》写道，《红旗》的文章“仿佛是在‘设计’将来毛派准备在打着‘历史规律的命令’的幌子争夺霸权的斗争中坚持的全部战略，在实际看到的这个阶段，他们的全部战略首先就是反苏的战略。”

“史军在文章里为中国历史科学提出的任务是明确的，这就是用歪曲历史资料的办法‘提出根据’，证实毛派领导的政治决策和他们的大国主义霸权主义方针。而史军阐述的那种反科学的，反马克思主义的世界史提纲，世界史的分段法和规律是与这一点相配合的。”

美报谈苏通过各种途径捞取西方外汇的文章 《硬通货：俄国玩弄硬的一手》

【本刊讯】美国【洛杉矶时报】九月八日刊登该报撰稿人墨里·西格发自莫斯科的一篇文章，题为《硬通货：俄国玩弄硬的一手》，副题为《向受过教育的犹太人征收离境税突出说明了要扩大外汇来源的努力》，摘要如下：

外国人把受过教育的犹太人弄出苏联而付出的代价比一般想象的高得多，有时几乎高一倍。而这种较高的代价乃是苏联政府致力于扩大硬通货来源的努力的一部分。

西方外交家获悉，用来给申请离境的犹太人交付离境税的硬外汇，在汇兑时须缴纳百分之三十五至四十五的特别税。

一位西方专家说：“兑换时的附加款意味着，任何人想出钱把一个受过教育的犹太人弄出国，他所付出的每一美元都只能值五角四分美金。”“这说明，苏联人是在怎样拼命捞取硬通货。”

外交家们推测，征收离境税的第二个理由，是帮助扩大国家的硬货币储备，以抵销因向自由世界购买粮食和现代工业机器设备而造成的严重亏损。

从七月开始，卢布的官方兑换率为一二二美元兑一卢布。由于征收兑换税，就要用一七七美元兑一卢布。

与此相反，在维也纳和瑞士用大约二角五分美金就可以买到一卢布。在为外国人和有特权的俄国人服务的商店也有一个实际的比价，即二角五分到四角八分美金换一卢布。

苏联官方宣传机构对美元的抨击，阻拦不住苏联官方机构收集美元来偿还俄国的外债的热情。

国家保险公司，国际电信局，塔斯社和新闻社以及全苏国际旅行服务社都坚持要求以美元支付他们的票据。使用外汇或作硬通货流通的票据的小白桦树商店，卢布与美元比价的悬殊，从同样在国营商店出售的可比较的品目的价格中可以看出。高质量的鸡蛋卖给外国人标价每个五点四戈比，而在国营商店卖给俄国人每个十四戈比。在小白桦树商店卖八点五卢布的半导体收音机，在别的商店要卖三十四卢布。一辆俄国造的菲亚特小汽车，用等于一个苏联公民所付价格的四分之一的硬通货就可买到。

# 美报报道《继续举行越南问题会谈,但不是最后一次》

【本刊讯】美【基督教科学箴言报】十一月十六日刊登该报记者达纳·亚当斯·施米特发自华盛顿的一篇报道，标题为《继续举行越南问题会谈,但不是最后一次》，【基辛格将建议分两阶段撤军】，摘要如下：

基辛格和黎德寿本周末在巴黎将朝着决定性的一轮——但不一定是最后一轮——停火谈判的方向前进。

今天这里的权威人士说，在巴黎谈判要解决的主要问题是关系到十四万五千名北越军队的问题，南越人竭力想使这些军队离开他们的国家。

迄今为止，美国能够得到的最好的东西是北越同意撤出“一些”军队的默契——他们从来不承认有军队驻扎在南方。这将涉及到驻扎在非军事区以南不远的北部战区的三万五千人。

据这里了解，美国谈判代表一直认为，有理由预料北越在停火以后将留一些军队在南方，以保护越共和他们所控制的地区。问题是留多少。

据来自西贡的得到这

## 美报评述多勃雷宁被召回莫斯科

【本刊讯】美【华盛顿邮报】十一月十七日刊载一篇报道，摘要如下：

据昨天获悉，苏联大使多勃雷宁本周恰恰在北越首席谈判代表黎德寿于十五日到达莫斯科之前突然被召回莫斯科。多勃雷宁在越南问题的秘密会谈中一直是一位重要的调解人。官员们不愿把多勃雷宁被召回莫斯科一事同黎德寿到达那里作任何直接的联系。如果关于多勃雷宁返回莫斯科的间接迹象是正确的，一个目的可能是为了在黎德寿和基辛格会谈之前把多勃雷宁对美国谈判立场的估价告诉黎德寿。

【本刊讯】美【纽约时报】十一月十七日在【新闻分析】栏内刊登了弗洛拉·刘易斯十六日发自巴黎的一篇文章，标题是：《休战会谈的得分牌》，摘要如下：

不管重新进行的讨论越南停火问题的谈判进行得多么迅速或起劲，华盛顿和河内都已表示不打算在现阶段作更多的重大让步。

双方在基辛格和黎德寿在这里拟就的协定草案中已作了重大让步。分析一下河内十月二十六日公布的协定，再同双方先前公开提出的主张比较一下，就可以看出达成妥协的基本点。

所作的让步部分地反映在不再提的主张以及措词的改变方面。

这种比较的根据是尼克松在一月二十四日提出的八点计划，北越在去年六月二十六日提出的九点秘密计划（是在总统讲话后在一月三十一日公布的）和越共在九月十一日发表的声明。突出的问题包括：

### 撤 军 问 题

新草案规定美国和其他盟国的所有军队在六十天内撤出南越。先前美国一直坚持要在六个月以内撤退，并且据河内说，还打算留下一些部队，直到举行任何选举以前一个月的时候。

河内和越共曾要求在一九七一年年底以前撤退，并要求运走所有军用物资和拆除基地。这个要求放弃了。

美国先前曾要求印度支那的所有军

方民团部队。）

这种安排将要求解散南越的十一个师中的六个师。

拟议中的协定要求南越的海军和空军也作相应的削减。

但是南越空军的力量在最近几周内已有所加强，因为美国给了它一千八百五十架飞机和直升飞机，使它成为世界上最强大的空军之一。

目前南越空军有四万七千人，这个人数在正常情况下必须增加到大约六万七千人才能操纵增加的这些装备。

此间人士认为基辛格在巴黎将要谈判的其他问题没有军队问题重要，除了就措词达成协议以外，这些问题实际上已得到解决。这些问题是：

## 美联社报道南越伪政权控制的《最新消息报》说在南越实现停火“必须实行四级监督”

【美联社西贡十一月十六日电】一家由总统府控制的西贡报纸今天说，在越南实现停火就必须实行四级监督，最高一级在

联合国。

但是【最新消息报】援引一些下议院议员的话报道的这则消息，没有说明这种四级监督是否已经写在河内和美国上月拟订的和平建议草案中，也没有说明西贡政府是否将建议采取这种监督形式。

官方没有证实【最新消息报】的这则消息。

然而，据信，阮文绍总统会愿意有联合国参加。

【最新消息报】说，第一级将是由四国——波兰，印度尼西亚，加拿大和匈牙利——监督。

此外，据【最新消息报】说，将建立一个由北

### 美报谈越美双方所作让步的文章

## 《休战会谈的得分牌》

队留在他们的“国境”以内，这暗示要求北越部队撤退，这个要求在草案中也放弃了。相反地，这个草案规定完全结束美国在军事上“卷入”的局面，并禁止任何人派军事力量到南越去，这意味着要北越保证不再进行渗透。

### 运 送 武 器 问 题

双方都可以继续运送武器，但只能以一件换一件的方式补充。双方先前都要求对方停止运送所有的军用补给品。

### 停 火 问 题

这个草案规定在协定签订以后二十四小时以内在南越实行完全的停火，并结束对北越采取的所有“战争行为”。

美国先前要求在整个印度支那实行停火。共产党人曾建议在越南实行只涉及美国部队的停火，接着只是在新的联合政府成立以后才在越南交战的双方之间实行停火。

### 主 权 问 题

这个草案只谈到“越南”和“印度支那三国”，而没有提非军事区，这意味着北越和南越构成一个单一的主权国家。

美国先前提到“印度支那所有国

1，西贡切望签署最后停火协定。河内到目前为止一直认为美国应替南越人签字，大概是根据这样的理由：南越人是在美国控制之下的。

2，南越人希望得到更为明确的保证，确保和解与和睦委员会事实上将只参与为全国选举作准备的工作，而将不设法取代西贡政府。

3，南越和美国都切望确保一支最终由加拿大，印度尼西亚，匈牙利，波兰军官指挥的五千士兵组成的监督部队在实现停火前能呆在那里。

4，西贡谋求在老挝和柬埔寨同时实现停火，但是保证在越南实现停火后，这两个地方将立即实现停火大概是可以接受的。

越，美国，西贡政府和越共参加的委员会，以便解决国际监督机构所不能解决的问题。

【最新消息报】说，第三级将是一个由四个“大国”——美国，法国，中国和苏联——组成的委员会，受理申诉意见。【最新消息报】说，万一问题在前面三级得不到解决，“将把这些问题提到最高一级，即联合国去处理”。

这家报纸援引下议院人士的话说，南越所以要求这么多级监督的原因就是为了保证严格遵守停火。

家”，没有具体说有多少国家，而是暗示北越和南越在法律上是分开的。共产党人过去总是提到越南的“两个区”。

### 战 俘

草案规定在美军撤退的时期释放一切军事俘虏和外国非军事人员。共产党曾要求也释放一切政治犯，而美国则谈到释放“无辜的非军事人员”和军事人员。

### 选 举

草案规定举行“大”选，而没有规定任何日期，细节要由阮文绍总统的政府与越共谈判。选举将在国际监督下由代表西贡，共产党和南越中间团体的“三种成分”的结构进行。

以前，美国曾具体规定选举只能是为了选出总统，言外之意是，目前的南越宪法要原封不动，它建议成立一个包括共产党人和其他一切“政治力量”的“选举委员会”，其任务完全是组织选举。选举将在六个月内举行，这样，正是在美军撤退完毕的时候。

阮文绍总统要在选举前一个月辞职，参议院议长管理一个看守政府，执行除选举以外的一切政府职能，直到举行选举为止。

【合众国际社特拉维夫十一月十七日电】国防部长达扬今天预测，一九七三年将是谈判年。他说，美国在解决越南战争（问题）后，将把注意力转向中东冲突。

他在结束对美国的五天访问回国时否认这样一个消息，消息说，他去华盛顿是要谋求诸如五十英里射程的长矛地对地导弹和武装的眼镜蛇直升飞机。

达扬说，他没有从美国官员们方面得到暗示说，华盛顿将对以色列施加压力，以便解决阿拉伯—以色列冲突，或美国将向埃及提出新建议。

他说：“但是我认为一九七三年将举行某些政治性会谈，美国人指望夏天某个时候在华盛顿同俄国领导人举行最高级会谈这个事实表明，政治谈判和中东问题大概将列入议程。中东问题必定会列入议程。”

【本刊讯】美国【纽约邮报】十一月十六日刊登该报记者托马斯·罗斯发自华盛顿的一篇评论，标题是：

《秘密会谈：达扬和基辛格》。摘要如下：亨利·基辛格在同以色列国防部长达扬举行的一次秘密会谈中，传达到了尼克松总统的希望！以色列在美国为达成一项中东问题解决办法的新的努力中，应该表现出一种妥协和灵活的精神。当达扬于星期五回以色列时，他将把总统的口信带给梅厄总理。

同基辛格举行的一小时会谈是在星期二达扬对这里进行一天访问时在早餐上进行的。白宫和以色列都没有公布这次会谈的消息。

这次会谈是当基辛格正专心于越南和谈的最后阶段时举行的，从而表明，尼克松可能已经决定让他的国家安全顾问直接控制中东政策——这是国务院从前起支配作用的唯一重要的国际问题。

## 埃及副总理哈特姆谈埃及对外关系

【中东社开罗十一月十六日电】副总理兼文化和新闻部长哈特姆对德意志联邦之声电台记者谈了阿德关系，埃及和大国的关系问题。

关于我们和联邦德国的关系，哈特姆说，埃及努力谋求同世界所有的国家建立友好关系。但是，显然由于犹太复国主义和帝国主义组织的压力，一些国家同我们的关系受到了影响。

关于埃及同大国的关系，哈特姆说，美国要对以色列的侵略政策承担全部责任，因为它对我们的立场是一种与最起码的人道主义原则格格不入的敌对立场。

他接着说，我们完全相信，我们和它的关系必须像我们和所有国家的关系一样，建立在互相尊重的基础上。

### 放 弃 了 “ 赔 款 ”

共产党坚持：阮文绍辞职，西贡政府“改变其政策”，与越共谈判一个新的“三种成分”的政府，然后才能举行选举。

还有其它一些次要的妥协之点，例如河内同意称美国在战后提供的款项是“建设援助”而不叫“赔款”。

从美国的观点看，共产党的主要妥协是同意停火，对未来的解决办法只规定了一般的政治梗概，而在以后由越南人自己进行谈判。这样就使阮文绍仍然在位，在南越占有他的部队所能够控制的那么多的地方，他能在位多久，就占有这些地方多久。

从河内双点来看，美国的主要妥协是同意完全撤军而不要求北越军队同时撤退，并承认越共的临时革命政府拥有与阮文绍平等的地位和权利。美国放弃了这种论点：阮文绍政府是南越的“唯一合法”政府。

### 得 失 表

从表面看，在原来的战争目的方面，华盛顿放弃的东西多于河内。华盛顿的目的一直是防止共产党在南越当权；河内的目的是帮助共产党当权。

究竟是哪一方真正放弃了最多的东西，这一部分要取决于真正希望达到的是什么，而且甚至更多地要取决于它对它最后使力量对比转而对它有利的可能性是怎样看的。

达扬结束在美活动后返抵特拉维夫

美报报道《秘密会谈：达扬和基辛格》

【本刊讯】日本《乒乓球通讯》编辑部在我国乒乓球队今年五月访问日本后，召集了一部分日本老运动员和参加这次比赛的选手先后两次座谈。对我国乒乓球队发表了一些看法。现将该刊今年七至八月号连载的座谈会记录摘要刊登如下：

比赛关键时刻显得软弱

座谈会主持者西田：木村先生，观看这次访日的中国队运动员的比赛以后，有何感想？  
木村：在男子队方面，从参加体育运动的年龄来看，无论是刁文元或是其他运动员，好多都已达到或已超过最高峰。因为平均年龄大约二十六岁。当庄则栋，李富荣，徐寅生，张燮林这些老运动员处于最高峰的时期，正是他们开始拼命打乒乓球的时候。当然他们同老运动员有接触。但是，当他们最能提高技术水平的时候正好遇到文化大革命。从国家，国民这个广泛的立场来看，是个大踏步前进的时期，但是就提高运动技术水平这方面看来，他们在这个重要时期都处于空白状态。与庄则栋他们拼命锻炼的运动员生活相比，感到他们这四，五年来在环境上或许稍有不同。我本来以为思想将会更加提高，但是，当比赛特别激烈，思想，技术和体力会有集中的表现时——他们这时的精力，魄力或者坚强的意志显得很缺乏。这次访日的中国运动员都具备良好的技术，但是，在上述方面缺乏坚强性。例如，尽管打得很好，但是一旦失误也就回头看看场内的运动员席，似乎没有信心。

发球仍然出色

山中：至今中国乒乓球队有如下特点：（1）击球点很好（指速度）；（2）通过巧妙的发球，果断地抢攻；（8）攻守平衡很好。我认为，熟悉中国队情况的人恐怕都期望在这次日中对抗赛中能够看到这些打法。明确地说，这些方面令人感到不足。发球仍然很出色。防守技术得到很好地发挥，这一点比以前显著。令人感到，无论是远台攻球运动员或是削球运动员不管他们如何挨打也都应该挡住。这以前也是如此。这次进攻很少，因此，很好的防守技术就突出出来了。整个来说，许多运动员采用抽球的打法。  
木村：我认为这与打法的多种多样也有关。以往如果是进攻型运动员，几乎都用正胶拍猛攻。这次有所谓抽球型运动员（刁文元，余长春，李莉，朱乃贞），有近台型运动员（于贻泽，许绍发），有两者之间的李景光，冯梦雅等人。由此，如象山中先生所说，可以说中国型的特点显得淡薄了。我希望中国队有更多的近台快攻运动员。

山中：我热烈希望中国队也为世界乒乓球界保持其出色的传统，……。  
森泽：如象山中先生所说，抽球比以前较多，快攻消失了。我看到他们在发球和短打方面到底还是具有传统的良好技术。  
森泽：中国队的发球虽然很棒，但其后的进攻力量恐怕比以前减弱。许绍发发球时常常会抢攻。但是，整个看来，发球抢攻的威胁显得比以前减小了。  
木村：许绍发的发球抢攻技术很好。只是一被救起来就显得软弱。  
木村：庄则栋等就攻得越来越快，第二个球比第一个球快，第三个球比第二个球更快，而且，还有猛

日本乒乓球界对我访日乒乓球队的一些看法

攻的本事。  
西田：长谷川说，一度被庄则栋打了之后就喘不上气，不管你把球打回到哪里也都会挨打，没有功夫喘气。他还说，相比之下，这次访日的中国运动员多用反手短打，短打本身打得很漂亮，但是在思想上没有被他们压倒的感觉。  
山中：庄则栋打得很好时，一接球就左右开弓，甚至回忆不起他曾用过反手打过搓球，实际上也许打过搓球。  
森泽：庄则栋给人的印象是，他给对方以一种威胁，对方估计不会进攻的球，庄则栋则会猛攻过来，出乎对方的意料之外，使人摸不着头脑究竟何时将进攻。关于这次访日的中国运动员，我们估计不会进攻的球，在较多的场合他们确是没有进攻。  
木村：是那样的，日本运动员在这一方面没有感到压力，因此，在心理上从容不迫。中国队的快攻比以前减少，使日本运动员的何时将挨打这种不安情绪消失，出现了放心打球的场面。这次中国队具有良好的技术，但是使人感到在攻守的更换上迟缓。

中国队多用抽球……

西田：观看这次日中对抗赛后，我认为中国队的三名运动员一致使用抽球。我提出一个问题。人们在去年世界锦标赛时把以匈牙利的约尼尔，克兰帕尔为代表的抽球当做话题。这次中国运动员也多用抽球。当然日本也有许多抽球运动员。因此，我认为抽球或许是国际倾向，……。  
木村：人们的确把约尼尔，克兰帕尔的抽球当做话题之一。但是，我认为他们的抽球是求得快速过程中的抽球而不是追求稳定性的抽球。瑞典的约翰森会打好几个扣杀球，但是做为约尼尔等人来说，那种大力抽球就等于扣杀球。虽然击球点低，但具有相当程度的速度。但是，我认为中国运动员未必在这个意义上使用抽球，……。  
山中：田阪用短打很好地对付短打。其原因在于田阪运动员的短打技术有了进步，同时，也是由于李景光改用反胶拍而容易适应的缘故。威力是相对的东西，中国队抽球时的确比以前拉得好长，但是短打时也会拉长。因此，从日本运动员方面来说，估计总的压力没有什么变化。

肖作云和刁文元的反手

山中：在这次访日的中国运动员中，肖作云常常打出出色的反手。几乎不采用反手挥臂动作，击球动作很小，但是打出很猛的球。  
木村：刁文元的反手也很好。他虽然是抽球运动员，但是，不管是中台还是近台，都打出出色的反手。发球抢攻时，击球点高，拉得长，抽球出色。  
山中：对，对。刁文元用很大的击球动作抽球之后，用反手猛打回来，非常精彩。他让我们看到，直握拍的抽球运动员也能够打出这样的球。因此，日本运动员也能够做到。  
森泽：我认为，向中国运动员可以学习他们迅速恢复基本姿势。  
山中：我也以佩服的心情观看比赛。不管是发球之后或是使用其他任何技术，都迅速恢复基本姿势。

中国队普遍都如此。我感到，他们从小就得到那种训练。刁文元尽管用那样大的挥臂动作正手抽球，也能够立即挥动反手。这是中国队的优点。

山中：胡玉兰的姿势，给我留下了印象。她是直握拍攻击型运动员，但是任何技术都运用自如。她能够在近台正反手击球，一旦被打就用削球或放高球过渡，她甚至能够从远台反攻。她在近台的正手抽球的威力很猛，但是她还打反手弧圈球，令人惊讶。我很佩服，她做为一个女运动员却能够如此将各种技术运用自如。虽然可以看出她稍有放松的地方，但是，比赛情绪稳定，是个优秀运动员。

中国正处于过渡时期

西田：我看到这次访日的中国乒乓球队比赛以后有这样的印象，他们的打法同文化大革命以前的中国式乒乓球的打法（以庄则栋，李富荣等为代表）相当不同……。  
田阪：我认为，他们文化大革命以后参加世界锦标赛，向欧洲远征之后，或许抱有各种各样的疑问。他们开始追求新的中国型，于是就以这次的打法表现出来了。他们恐怕正处于改变为一种新的中国式打法的过渡时期。因此，我认为，从目前的阶段来说，庄则栋，李富荣等的比赛更有看头。

长谷川：与庄则栋，李富荣，张燮林等的全盛时期相比较，总的来说，水平较低，思想方面给人印象最深。比如：当双方相争时，他们没有象庄则栋等那种对比赛的顽强性。从技术方面来说，正手进攻力量薄弱，正手的连续进攻比以前减少。因此，比较容易对付。总之，我同中国老运动员比赛时感到有压力。他们在比赛时不会每打一个球就回头看看场内运动员席。从这次访日的中国运动员的比赛情况可以看出，他们不知如何打才好。

西田：中国女队方面，有老将仇宝琴，她打得相当顽强。她在名古屋第一场比赛时打得很出色。据说胡玉兰的水平比亚非邀请赛时有了提高，……。  
长谷川：我于一九六六年曾看到过仇宝琴的比赛情况，总的来说，这次较强。她的动作较前稍微迟钝，其原因来自削球的稳定性，切削之后的反攻力量，思想方面的进步……等等。  
西田：看来大家都一致认为，中国队思想没有过硬，缺乏魄力，不知所措。但是每一个运动员都有良好的技术。请各位谈谈印象特别深的事情。

利用手腕力量发球变化多端

长谷川：我印象特别深的是：许绍发的发球和发球抢攻，于贻泽带有推挡的短打，刁文元的发球。  
井上：我印象特别深的是：于贻泽从中台推挡；刁文元用反手发球，他的姿势有独特风格；许绍发发球带有旋转的长球，然后抢攻；李景光采用短打。  
大关：我印象特别深的是：胡玉兰的发球抢攻，向对方的反手拉斜线球过渡，对方的抽球一着台就立即打回球；仇宝琴的反攻；朱乃贞的发球和抽球。  
滨田：我大体上同感。我印象特别深的是：胡玉兰发侧旋球，然后抢攻，用搓球过渡，侧身拉球；仇宝琴用反手扣杀；朱乃贞的发球有变化以及发球抢攻……。我难于判断仇宝琴何时用反手击球。  
大关：朱乃贞把球向上抛起后击球，发出上旋，下旋，不转球。利用手腕的很大力量，使发球有变化。

我乒队十四日在南进行比赛 男负女胜

【南通社斯科普里十一月十五日电】中国和南斯拉夫国家乒乓球队昨天晚上在这里对一千名观众进行了国际表演赛，南斯拉夫乒乓队以五比一获胜。  
考虑中国是世界乒乓球强国，比赛结果太悬殊。而且不能说明实力对比的真实情况。经过艰苦的四十个小时长途飞行之后，中国运动员是疲倦了。因此，南斯拉夫国家教练杜尚·阿斯马拉吉奇说，真正衡量他们的运动水平，还得看今后的几场比赛。  
在昨天比赛中斯蒂潘契奇打得最精彩，竟态良

卡拉卡舍维奇一刁文元二比零（21：15，23，21）；  
斯蒂潘契奇一于贻泽二比一（19：21，21，12，21：18）。  
女子队比赛中国以三比零获胜。  
【路透社伦敦九月二十二日电】瑞典的本格森和中国的林慧卿在国际乒联今天于这里公布的名单顺序中分列男，女第一名。  
男子名单排列：（1）本格森（瑞典），（2）长谷川信彦（日本），（3）约尼尔（匈牙利），（4）李景光（中国），（5）约翰森（瑞典），（6）伊藤繁雄（日本），（7）刁文元（中国），（8）郗恩庭（中国），（9）斯蒂潘契奇（南斯拉夫），（10）河野满（日本）。  
女子名单排列：（1）林慧卿（中国），（2）郑敏之（中国），（3）鲁德诺娃（苏联），（4）大关行江（日本），（5）李莉（中国），（6）小和田敏子（日本），（7）基什哈齐（匈牙利），（8）亚历山德鲁（罗马尼亚），（9）郑怀颖（中国），（10）沃斯托娃（捷克斯洛伐克）。  
国际乒联公布今年前十名运动员名单

日本和马来西亚宣布不参加印尼主办的「亚乒赛」

【合众国际社东京十月十三日电】日本乒乓球协会的一位发言人说，日本已经退出了亚洲乒乓球联合会，因此将不参加定于十二月四日至十三日在印尼雅加达举行的第十一届亚洲乒乓球锦标赛。  
这次亚洲锦标赛原定於九月二十三日至十一月一日在印度的班加罗尔举行，但由于以中国和日本为主要成员的新的亚洲乒乓球组织在北京成立而没有举行。日本乒乓球协会发言人说，一些东南亚国家已保证要参加新的亚洲乒乓球组织，他们是否参加雅加达的锦标赛还是一个问題。  
【合众国际社吉隆坡十一月十一日电】马来西亚今天拒绝了南朝鲜，菲律宾和主办国印度尼西亚提出的要求，重申它不参加下月在雅加达举行的亚乒联的锦标赛。  
马来西亚乒总会长曾永森说，"马来西亚乒总随时准备派代表队去印尼参加他们的任何比赛，但不是亚乒联发起的锦标赛，马来西亚不再是亚乒联的会员。"



【本刊讯】日本《乒乓球通讯》编辑部在我国乒乓球队今年五月访问日本后，召集了一部分日本老运动员和参加这次比赛的选手先后两次座谈。对我国乒乓球队发表了一些看法。现将该刊今年七至八月号连载的座谈会记录摘要刊登如下：

比赛关键时刻显得软弱

座谈会主持者西田：木村先生，观看这次访日的中国队运动员的比赛以后，有何感想？  
木村：在男子队方面，从参加体育运动的年龄来看，无论是刁文元或是其他运动员，好多都已达到或已超过最高峰。因为平均年龄大约二十六岁。当庄则栋，李富荣，徐寅生，张燮林这些老运动员处于最高峰的时期，正是他们开始拼命打乒乓球的时候。当然他们同老运动员有接触。但是，当他们最能提高技术水平的时候正好遇到文化大革命。从国家，国民这个广泛的立场来看，是个大踏步前进的时期，但是就提高运动技术水平这方面看来，他们在这个重要时期都处于空白状态。与庄则栋他们拼命锻炼的运动员生活相比，感到他们这四，五年来在环境上或许稍有不同。我本来以为思想将会更加提高，但是，当比赛特别激烈，思想，技术和体力会有集中的表现时——他们这时的精力，魄力或者坚强的意志显得很缺乏。这次访日的中国运动员都具备良好的技术，但是，在上述方面缺乏坚强性。例如，尽管打得很好，但是一旦失误也就回头看看场内的运动员席，似乎没有信心。

发球仍然出色

山中：至今中国乒乓球队有如下特点：（1）击球点很好（指速度）；（2）通过巧妙的发球，果断地抢攻；（8）攻守平衡很好。我认为，熟悉中国队情况的人恐怕都期望在这次日中对抗赛中能够看到这些打法。明确地说，这些方面令人感到不足。发球仍然很出色。防守技术得到很好地发挥，这一点比以前显著。令人感到，无论是远台攻球运动员或是削球运动员不管他们如何挨打也都应该挡住。这以前也是如此。这次进攻很少，因此，很好的防守技术就突出出来了。整个来说，许多运动员采用抽球的打法。

木村：我认为这与打法的多种多样也有关。以往如果是进攻型运动员，几乎都用正胶拍猛攻。这次有所谓抽球型运动员（刁文元，余长春，李莉，朱乃贞），有近台型运动员（于贻泽，许绍发），有两者之间的李景光，冯梦雅等人。由此，如象山中先生所说，可以说中国型的特点显得淡薄了。我希望中国队有更多的近台快攻运动员。

山中：我热烈希望中国队也为世界乒乓球界保持其出色的传统，……。

森泽：如象山中先生所说，抽球比以前较多，快攻消失了。我看到他们在发球和短打方面到底还是具有传统的良好技术。

森泽：中国队的发球虽然很棒，但其后的进攻力量恐怕比以前减弱。许绍发发球时常常会抢攻。但是，整个看来，发球抢攻的威胁显得比以前减小了。

木村：许绍发的发球抢攻技术很好。只是一被救起来就显得软弱。

木村：庄则栋等就攻得越来越快，第二个球比第一个球快，第三个球比第二个球更快，而且，还有猛

日本乒乓球界对我访日乒乓球队的一些看法

攻的本事。

西田：长谷川说，一度被庄则栋打了之后就喘不上气，不管你把球打回到哪里也都会挨打，没有功夫喘气。他还说，相比之下，这次访日的中国运动员多用反手短打，短打本身打得很漂亮，但是在思想上没有被他们压倒的感觉。

山中：庄则栋打得很好时，一接球就左右开弓，甚至回忆不起他曾用过反手打过搓球，实际上也许打过搓球。

森泽：庄则栋给人的印象是，他给对方以一种威胁，对方估计不会进攻的球，庄则栋则会猛攻过来，出乎对方的意料之外，使人摸不着头脑究竟何时将进攻。关于这次访日的中国运动员，我们估计不会进攻的球，在较多的场合他们确是没有进攻。

木村：是那样的，日本运动员在这一方面没有感到压力，因此，在心理上从容不迫。中国队的快攻比以前减少，使日本运动员的何时将挨打这种不安情绪消失，出现了放心打球的场面。这次中国队具有良好的技术，但是使人感到在攻守的更换上迟缓。

中国队多用抽球……

西田：观看这次日中对抗赛后，我认为中国队的三名运动员一致使用抽球。我提出一个问题。人们在去年世界锦标赛时把以匈牙利的约尼尔，克兰帕尔为代表的抽球当做话题。这次中国运动员也多用抽球。当然日本也有许多抽球运动员。因此，我认为抽球或许是国际倾向，……。

木村：人们的确实把约尼尔，克兰帕尔的抽球当做话题之一。但是，我认为他们的抽球是求得快速过程中的抽球而不是追求稳定性的抽球。瑞典的约翰森会打好几个扣杀球，但是做为约尼尔等人来说，那种大力抽球就等于扣杀球。虽然击球点低，但具有相当程度的速度。但是，我认为中国运动员未必在这个意义上使用抽球，……。

山中：田阪用短打很好地对付短打。其原因在于田阪运动员的短打技术有了进步，同时，也是由于李景光改用反胶拍而容易适应的缘故。威力是相对的东西，中国队抽球时的确比以前拉得好长，但是短打时也会拉长。因此，从日本运动员方面来说，估计总的压力没有什么变化。

肖作云和刁文元的反手

山中：在这次访日的中国运动员中，肖作云常常打出出色的反手。几乎不采用反手挥臂动作，击球动作很小，但是打出很猛的球。

木村：刁文元的反手也很好。他虽然是抽球运动员，但是，不管是中台还是近台，都打出出色的反手。发球抢攻时，击球点高，拉得长，抽球出色。

山中：对，对。刁文元用很大的击球动作抽球之后，用反手猛打回来，非常精彩。他让我们看到，直握拍的抽球运动员也能够打出这样的球。因此，日本运动员也能够做到。

森泽：我认为，向中国运动员可以学习他们迅速恢复基本姿势。

山中：我也以佩服的心情观看比赛。不管是发球之后或是使用其他任何技术，都迅速恢复基本姿势。

我乒队十四日在南进行比赛 男负女胜

【南通社斯科普里十一月十五日电】中国和南斯拉夫国家乒乓球队昨天晚上在这里对一千名观众进行了国际表演赛，南斯拉夫乒乓队以五比一获胜。

考虑中国是世界乒乓球强国，比赛结果太悬殊。而且不能说明实力对比的真实情况。经过艰苦的四十个小时长途飞行之后，中国运动员是疲倦了。因此，南斯拉夫国家教练杜尚·阿斯马拉吉奇说，真正衡量他们的运动水平，还得看今后的几场比赛。

在昨天比赛中斯蒂潘契奇打得最精彩，竟态良

是中国队的优点。

山中：胡玉兰的姿势，给我留下了印象。她是直握拍攻击型运动员，但是任何技术都运用自如。她能够在近台正反手击球，一旦被打就用削球或放高球过渡，她甚至能够从远台反攻。她在近台的正手抽球的威力很猛，但是她还打反手弧圈球，令人惊讶。我很佩服，她做为一个女运动员却能够如此将各种技术运用自如。虽然可以看出她稍有放松的地方，但是，比赛情绪稳定，是个优秀运动员。

中国正处于过渡时期

西田：我看到这次访日的中国乒乓球队比赛以后有这样的印象，他们的打法同文化大革命以前的中国式乒乓球的打法（以庄则栋，李富荣等为代表）相当不同……。

田阪：我认为，他们文化大革命以后参加世界锦标赛，向欧洲远征之后，或许抱有各种各样的疑问。他们开始追求新的中国型，于是就以这次的打法表现出来了。他们恐怕正处于改变为一种新的中国式打法的过渡时期。因此，我认为，从目前的阶段来说，庄则栋，李富荣等的比赛更有看头。

长谷川：与庄则栋，李富荣，张燮林等的全盛时期相比较，总的来说，水平较低，思想方面给人印象最深。比如：当双方相争时，他们没有象庄则栋等那种对比赛的顽强性。从技术方面来说，正手进攻力量薄弱，正手的连续进攻比以前减少。因此，比较容易对付。

总之，我同中国老运动员比赛时感到有压力。他们在比赛时不会每打一个球就回头看看场内运动员席。从这次访日的中国运动员的比赛情况可以看出，他们不知如何打才好。

西田：中国女队方面，有老将仇宝琴，她打得相当顽强。她在名古屋第一场比赛时打得很出色。据说胡玉兰的水平比亚非邀请赛时有了提高，……。

长谷川：我于一九六六年曾看到过仇宝琴的比赛情况，总的来说，这次较强。她的动作较前稍微迟钝，其原因来自削球的稳定性，切削之后的反攻力量，思想方面的进步……等等。

西田：看来大家都一致认为，中国队思想没有过硬，缺乏魄力，不知所措。但是每一个运动员都有良好的技术。请各位谈谈印象特别深的事情。

利用手腕力量发球变化多端

长谷川：我印象特别深的是：许绍发的发球和发球抢攻，于贻泽带有推挡的短打，刁文元的发球。

井上：我印象特别深的是：于贻泽从中台推挡；刁文元用反手发球，他的姿势有独特风格；许绍发发球带有旋转的长球，然后抢攻；李景光采用短打。

大关：我印象特别深的是：胡玉兰的发球抢攻，向对方的反手拉斜线球过渡，对方的抽球一着台就立即打回球；仇宝琴的反攻；朱乃贞的发球和抽球。

滨田：我大体上同感。我印象特别深的是：胡玉兰发侧旋球，然后抢攻，用搓球过渡，侧身拉球；仇宝琴用反手扣杀；朱乃贞的发球有变化以及发球抢攻……。我难于判断仇宝琴何时用反手击球。

大关：朱乃贞把球向上抛起后击球，发出上旋，下旋，不转球。利用手腕的很大力量，使发球有变化。

（3）约尼尔（匈牙利），（4）李景光（中国），（5）约翰森（瑞典），（6）伊藤繁雄（日本），（7）刁文元（中国），（8）郗恩庭（中国），（9）斯蒂潘契奇（南斯拉夫），（10）河野满（日本）。

女子名单排列：（1）林慧卿（中国），（2）郑敏之（中国），（3）鲁德诺娃（苏联），（4）大关行江（日本），（5）李莉（中国），（6）小和田敏子（日本），（7）基什哈齐（匈牙利），（8）亚历山德鲁（罗马尼亚），（9）郑怀颖（中国），（10）沃斯托娃（捷克斯洛伐克）。

国际乒联公布今年前十名运动员名单

卡拉卡舍维奇—刁文元二比零（21：15，23，21）；  
斯蒂潘契奇—于贻泽二比一（19：21，21，12，21：18）。

女子队比赛中国以三比零获胜。  
【路透社伦敦九月二十二日电】瑞典的本格森和中国的林慧卿在国际乒联今天于这里公布的名单顺序中分列男，女第一名。

男子名单排列：（1）本格森（瑞典），（2）长谷川信彦（日本），（3）约尼尔（匈牙利），（4）李景光（中国），（5）约翰森（瑞典），（6）伊藤繁雄（日本），（7）刁文元（中国），（8）郗恩庭（中国），（9）斯蒂潘契奇（南斯拉夫），（10）河野满（日本）。

日本和马来西亚宣布不参加印尼主办的「亚乒赛」

【合众国际社东京十月十三日电】日本乒乓球协会的一位发言人说，日本已经退出了亚洲乒乓球联合会，因此将不参加定于十二月四日至十三日在印尼雅加达举行的第十一届亚洲乒乓球锦标赛。

这次亚洲锦标赛原定於九月二十三日至十一月一日在印度的班加罗尔举行，但由于以中国和日本为主要成员的新的亚洲乒乓球组织在北京成立而没有举行。日本乒乓球协会发言人说，一些东南亚国家已保证要参加新的亚洲乒乓球组织，他们是否参加雅加达的锦标赛还是一个问题。

【合众国际社吉隆坡十一月十一日电】马来西亚今天拒绝了南朝鲜，菲律宾和主办国印度尼西亚提出的要求，重申它不参加下月在雅加达举行的亚乒联的锦标赛。

马来西亚乒总会长曾永森说，"马来西亚乒总随时准备派代表队去印尼参加他们的任何比赛，但不是亚乒联发起的锦标赛，马来西亚不再是亚乒联的会员。"